



4- Latwy system zamknięcia zapewniający oszczędność miejsca
 3- Gwarantowana dobra zabawa dzięki wyważonemu drżakowi i 3 miękkim poduszkom w zestawie
 2- Naturalny, nowoczesny design z mięciwą tkaniną i miękkim siedziskiem z bawełnianym organikonem
 1- Innowacyjny system ruchliwy, nie wymaga baterii; lekkość podąża za ruchami dziecka

4- Sistema de fechto fácil, para uma solução que poupa espaço
 3- Diverzão garantida com a barra de brinquedos removível e 3 pendentes mofidos incluídos
 2- Design natural e contemporâneo com efeito madeira e assento macio de algodão orgânico
 1- Sistema de movimento inovador, sem necessidade de pilhas; a espreguiçadeira acompanha os movimentos do bebé

4- Простая система крепления, позволяющая сэкономить место
 3- Сменная перекладина с игрушками и 3 мягкие подушки в комплекте
 2- Современный дизайн с мягкой тканью и мягким сиденьем из органического хлопка
 1- Инновационная система перемещения, не требующая батареек; шезлонг подстраивается под движения ребенка

4- Eenvoudig sluitsysteem, voor een ruimtebesparende oplossing
 3- Gevardeerd spelezier met de afneembare speedbar en de 3 meegeleverde zachte hangens
 2- Natuurlijk en eigentijds design, met houteffect en zachte zitring van biologisch katoen
 1- Zijf, het ligstoelje volgt de bewegingen van het kind

4- Facile sistema di chiusura, per una soluzione salvaspazio
 3- Montaggio assicurato con la barra gioco rimovibile e 3 morbidi pendenti inclusi
 2- Design naturale e contemporaneo, con effetto legno e seduta in morbido cotone organico
 1- Sistema segue i movimenti del bambino, senza bisogno di pile: la sdraiata segue i movimenti innovativi

4- System de verouillage facile pour une platzsparende Lösung
 3- enthaltenen Spiel mit dem abnehmbaren Spielbengel und den pendelntes sopples inclus
 2- Natürliches, modernes Design mit Holzoptik und weichem Sitz aus Bio-Baumwolle
 1- Die Babywiege folgt den Bewegungen des Kindes

4- Systeme de mouvement innovant, sans piles : le transat suit les mouvements de l'enfant
 3- Diversissement garanti avec la barre de jeux amovible et les 3 pendents souples inclus
 2- Design naturel et contemporain avec effet bois et assise en coton biologique doux
 1- Inovative movement system, doesn't require batteries: the reclined cradle follows the baby's movements

4- Ver tasarrufu saglayan bir çözümler için kolay kapama sistemi
 3- Padeatin içinde yer alan çökünbilir oyuncak çubugunu ve 3 adet asılı yumuşak oyuncak ile eğlence garantili
 2- Ahşap efektli ve yumuşak organik pamuklu koltuk ile doğal, çağdaş tarzım
 1- Yenilikli hareketli sistem, pil gerektirmez; ana kucadı beşerinin hareketleri takip eder

4- Snadný systém skládání pro prostorné uspořádání
 3- Zaujímavé zábavné prvky, ktoré jsou súčasťou balenia mäkkým závesným prvkom, ktoré jsou súčasťou balenia
 2- Prírodný design v súčasnom štýle s efektom dreva a mäkkým sedadlom z organického bavlny
 1- Inovatívny systém pohybu, bez nutnosti použiť batérievch

4- Eenvoudig sluitsysteem, voor een ruimtebesparende oplossing
 3- Gevardeerd spelezier met de afneembare speedbar en de 3 meegeleverde zachte hangens
 2- Natuurlijk en eigentijds design, met houteffect en zachte zitring van biologisch katoen
 1- Zijf, het ligstoelje volgt de bewegingen van het kind

4- Facile sistema di chiusura, per una soluzione salvaspazio
 3- Montaggio assicurato con la barra gioco rimovibile e 3 morbidi pendenti inclusi
 2- Design naturale e contemporaneo, con effetto legno e seduta in morbido cotone organico
 1- Sistema segue i movimenti del bambino, senza bisogno di pile: la sdraiata segue i movimenti innovativi

4- System de verouillage facile pour une platzsparende Lösung
 3- enthaltenen Spiel mit dem abnehmbaren Spielbengel und den pendelntes sopples inclus
 2- Natürliches, modernes Design mit Holzoptik und weichem Sitz aus Bio-Baumwolle
 1- Die Babywiege folgt den Bewegungen des Kindes

4- Systeme de mouvement innovant, sans piles : le transat suit les mouvements de l'enfant
 3- Diversissement garanti avec la barre de jeux amovible et les 3 pendents souples inclus
 2- Design naturel et contemporain avec effet bois et assise en coton biologique doux
 1- Inovative movement system, doesn't require batteries: the reclined cradle follows the baby's movements

4- Systeme de mouvement innovant, sans piles : le transat suit les mouvements de l'enfant
 3- Diversissement garanti avec la barre de jeux amovible et les 3 pendents souples inclus
 2- Design naturel et contemporain avec effet bois et assise en coton biologique doux
 1- Inovative movement system, doesn't require batteries: the reclined cradle follows the baby's movements

4- Fácil sistema de cierre para ahorrar espacio
 3- Diverzión garantizada con barra de jugos extraíble y 3 colgantes blandos incluidos
 2- Diseño natural y contemporáneo con efecto madera y asiento de suave algodón orgánico
 1- Innovativo sistema de movimiento, no necesita pilas; la hamaca sigue los movimientos del bebé

4- Snadný systém skládání pro prostorné uspořádání
 3- Zaujímavé zábavné prvky, ktoré jsou súčasťou balenia mäkkým závesným prvkom, ktoré jsou súčasťou balenia
 2- Prírodný design v súčasnom štýle s efektom dreva a mäkkým sedadlom z organického bavlny
 1- Inovatívny systém pohybu, bez nutnosti použiť batérievch

4- Eenvoudig sluitsysteem, voor een ruimtebesparende oplossing
 3- Gevardeerd spelezier met de afneembare speedbar en de 3 meegeleverde zachte hangens
 2- Natuurlijk en eigentijds design, met houteffect en zachte zitring van biologisch katoen
 1- Zijf, het ligstoelje volgt de bewegingen van het kind

4- Facile sistema di chiusura, per una soluzione salvaspazio
 3- Montaggio assicurato con la barra gioco rimovibile e 3 morbidi pendenti inclusi
 2- Design naturale e contemporaneo, con effetto legno e seduta in morbido cotone organico
 1- Sistema segue i movimenti del bambino, senza bisogno di pile: la sdraiata segue i movimenti innovativi

4- System de verouillage facile pour une platzsparende Lösung
 3- enthaltenen Spiel mit dem abnehmbaren Spielbengel und den pendelntes sopples inclus
 2- Natürliches, modernes Design mit Holzoptik und weichem Sitz aus Bio-Baumwolle
 1- Die Babywiege folgt den Bewegungen des Kindes

4- Systeme de mouvement innovant, sans piles : le transat suit les mouvements de l'enfant
 3- Diversissement garanti avec la barre de jeux amovible et les 3 pendents souples inclus
 2- Design naturel et contemporain avec effet bois et assise en coton biologique doux
 1- Inovative movement system, doesn't require batteries: the reclined cradle follows the baby's movements

4- Systeme de mouvement innovant, sans piles : le transat suit les mouvements de l'enfant
 3- Diversissement garanti avec la barre de jeux amovible et les 3 pendents souples inclus
 2- Design naturel et contemporain avec effet bois et assise en coton biologique doux
 1- Inovative movement system, doesn't require batteries: the reclined cradle follows the baby's movements



chicco Zen Wave

IT **ATTENZIONE** - Età di utilizzo consentita: dalla nascita fino a 6 mesi (9 kg max). Smettere di utilizzare il prodotto quando il bambino inizia a provare a sedersi. Non lasciare mai dormire il bambino in questo prodotto. Questo prodotto non sostituisce un lettino o una culla. Se il bambino necessita di dormire, dovrebbe essere posto in un lettino o culla adatta.

EN **WARNING** - Age range intended for use: from birth to 6 months (9 kg max). Stop using the product when the child starts trying to sit up. Never let the child sleep in this product. This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.

FR **ATTENTION** - Age d'utilisation conseillée : de la naissance à 6 mois (9 kg maximum). Cesser d'utiliser le produit lorsque l'enfant commence à essayer de s'asseoir. Ne jamais laisser l'enfant dormir à l'intérieur du produit. Ce produit ne remplace pas un couffin ou un lit pour bébé. Si l'enfant s'endort, le placer dans un berceau inclinable ou un lit pour enfant.

DE **WARNUNG** - Zulässiges Verwendungsalter: von der Geburt bis 6 Monate (9 kg max). Das Produkt ist für Kinder bis zum Beginn des Aufstehens geeignet. Lassen Sie das Kind nicht im Produkt schlafen. Dieses Produkt ersetzt weder Wiege noch Bett. Sollte das Kind einschlafen, legen Sie es in eine Wiege oder ein Bettchen.

ES **ADVERTENCIA** - Edad de uso permitida: del nacimiento a los 6 meses (9 kilos máximo). Deje de utilizar el producto en el momento en que el niño intenta sentarse. No deje que el niño duerma en el producto. Este producto no sustituye a una cuna o una cama. Si el niño se queda dormido, colóquelo en una cuna reclinable o en una cama.

PT **AVISO** - Edad recomendada: desde el nacimiento hasta los 6 meses (9 kg no máximo). Deixe de utilizar o produto quando a criança começar a tentar sentar-se. Não deixe a criança dormir no interior do produto. Este produto não substitui uma cama ou um berço. Se a criança adormecer, coloque-a num berço reclinável ou cama.

NL **WAARSCHUWING** - Toegestane gebruiksleeftijd: vanaf de geboorte tot 6 maanden (Maximaal 9 kg). Gebruik het product niet meer zodra het kind probeert rechtop te gaan zitten. Laat het kind niet in het product slapen. Dit product is geen vervingang van een bed of een wieg. Als het kind in slaap valt, leg het dan in een wieg of een bedje.

TR **UYARI** - Kullanım için anaçlanan yaş aralığı: doğumdan 6 aya kadar (maksimum 9 kg). Çocuk oturmaya çalışmaya başladığında ürünü kullanmayı bırakın. Cocuğun bu ürünü içinde uyumasına kesinlikle müsaade etmeyiniz. Bu ürün, bir bebek ya da bir çocuk karyolasının yerine geçmez. Cocuğunuzun uykuya dalması halinde, onu uygun bir beşgen veya çocuk karyolasının içine yatırtmanız tavsiye edilir.

PL **OSTRZEŻENIE** - Wiek dopuszczalnego stosowania: od urodzenia do 6 miesięcy (Maks. 9 kg). Zaprzestać używania produktu, gdy dziecko zacznie próbować siadać. Nie należy zostawiać śpiącego dziecka wewnątrz produktu. Ten produkt nie zastępuje łóżka ani kołyski. Jeśli dziecko zaśnie, należy umieścić je w składanej kołysce lub łóżeczku.

EL **ΠΡΟΣΟΧΗ** - Επιτρέπιση ηλικίας χρήσης: από τη γέννηση έως τους 6 μήνες (9 kg max). Σταματήστε τη χρήση του προϊόντος όταν το παιδί αρχίζει να δοκιμάζει να καθίσει. Μην αφήσετε το παιδί να κοιμάται μέσα στο προϊόν. Αυτό το προϊόν δεν αντικαθιστά το κρεβάτι ή την κοιλίνα. Εάν το παιδί σπασ, αποκοιμηθεί, τοποθετήστε το σε ένα ανακλινόμενο κούνια ή κρεββάτι.

RU **ВНИМАНИЕ** - Возрастной диапазон, предназначенный для использования: от рождения до 6 месяцев (максимум 9 кг). Прекратите использование изделия в возрасте, когда ребенок пытается садиться. Никогда не позволяйте ребенку спать в изделии. Данное изделие не заменяет кроватку или колыбель. Если ребенок заснул, положите его в колыбель или кроватку с откидным ведром.

UK **УВАГА** - Допустимий вік дитини: від народження до 6 місяців (до 9 кг). Припинить використання виробу, коли дитина починає намагатися сидіти. Ніколи не залишайте дитину спати у виробі. Цей виріб не замінює ліжко або колиску. Якщо дитина все ж таки заснула, перенесіть її у колиску з регульованим кутом нахилу або в дитяче ліжечко.

BR **ATENÇÃO** - Idade de utilização: desde o nascimento até 6 meses (9 kg no máximo). Pare de usar o produto quando a criança tenta sentar-se. Não deixe a criança dormir no interior do produto. Este produto não substitui uma cama ou um berço. Se a criança adormecer, coloque-a em um berço reclinável ou cama.

CZ **UPOZORNĚNÍ** - Z Povoleny věk k použití: od narození do 6 měsíců (max. 9 kg). Přestaňte výrobek používat, když se dítě začne pokoušet sedět. Tento výrobek nenahrazuje postýlku ani kojebku. Pokud dítě usne, položte ho do polohovací kojebky nebo postýlky.

AR **تحذير** - الفئة العمرية للاستخدام: حديثي الولادة حتى وزن 9 كغ. توقف عن استخدام المنتج عندما يبدأ الطفل في محاولة الجلوس. لا تترك الطفل ينام في هذا المنتج. هذا المنتج لا يحل محل سرير أطفال أو سرير أطفال. إذا نام الطفل، فيجب وضعه في سرير أو سرير مناسب.



Zen Wave

0m+
MAX 6m

